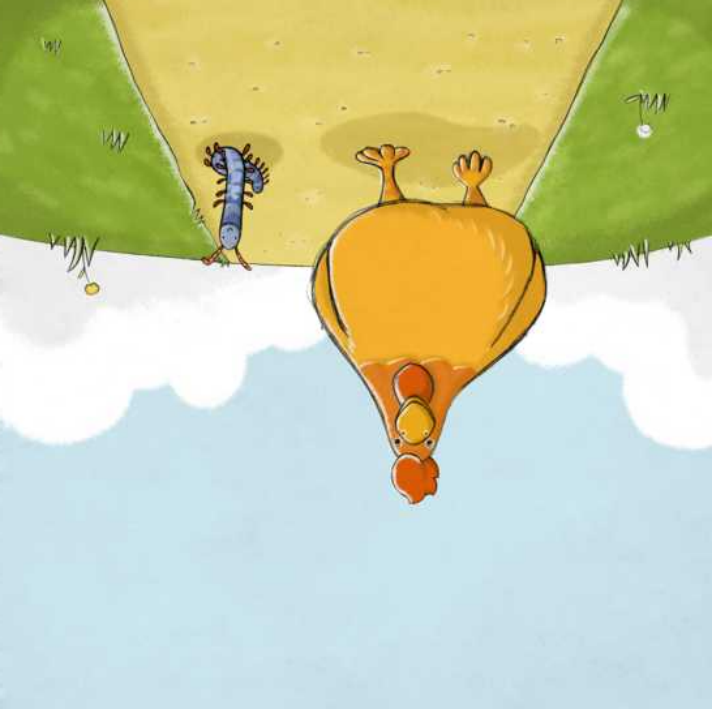


✎ Winny Asara  
🔗 Magriet Brink  
📖 Nandani  
🗣️ hindi / nynorsk  
📊 nivå 3



Høne og Tusenbein

मुर्गी और गीजर

# Barnebøker for Norge

[barnebok.no](http://barnebok.no)

मुर्गी और गीजर / Høne og Tusenbein

Skrevet av: Winny Asara

Illustrert av: Magriet Brink

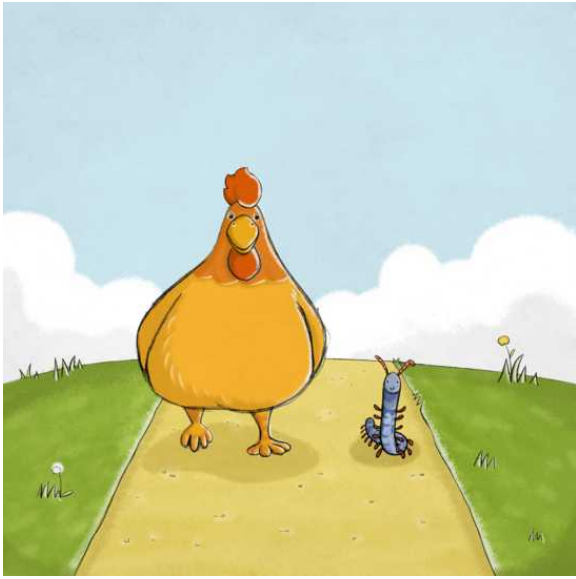
Oversatt av: Nandani (hi), Espen Stranger-  
Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barnebok.no](http://barnebok.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



मुर्गी और गोजर दोस्त थे। लेकिन उन्हें एक दूसरे से हमेशा शिकायत रहती थी। एक दिन उन्होंने ने फूटबॉल खेलने का फैसला लिया यह देखने के लिए की कौन अच्छा खिलाड़ी है।

...

Høne og Tusenbein var vener. Men dei likte alltid å konkurrera. Ein dag spelte dei fotball for å sjå kven som var den beste spelaren.

Dei drog til fotballbanen og starta kampen. Høne var rask, men Tusenbein var raskare. Høne sparka langt, men Tusenbein sparka lengre. Høne vart surare og surare.

...

वे फुटबॉल के मैदान में गए और अपना खेल उन्होंने शुरू किया। मुर्गी तेज थी, लेकिन गोजर उस भी तेज। मुर्गी ने तेजी से ताल मारी, पर गोजर ने और जोर से मारा। मुर्गी को गुस्सा आने लगा।





उन्होंने ने पेनल्टी शूटआउट खेलने का फैसला लिया। पहले गोजर क्षेत्र-रक्षक (गोल कीपर) बना। मुर्गी ने केवल एक गोल किया। अब गोल बचाने की बारी मुर्गी की थी।

...

Dei bestemte seg for å ha ein straffekonkurranse. Først var Tusenbein keeper. Høne skåra berre eitt mål. Så var det Høne sin tur til å forsvare målet.



उस समय से मुर्गी और गोजर दुश्मन हैं।

...

Sidan den gongen har høner og tusenbein vore fiendar.



गीजर ने बॉल को मारा और गोल हो गया। गीजर ने थपथपा कर बॉल को ले  
 गया और गोल कर दिया। गीजर ने सिर से बॉल को मारकर गोल किया। गीजर  
 ने कुल पांच गोल किए।

...

Tusenbein sparka ballen og skåra. Tusenbein dribla  
 ballen og skåra. Tusenbein heada ballen og skåra. Fem  
 mål skåra Tusenbein.



मूगी तब तक खांसती रही जब तक गीजर उसके पीट से बाहर नहीं निकला। मूँ  
 गीजर और उसका बच्चा रेंग कर पीट पर छिप गए।

...

Høne hosta til ho kasta opp tusenbeinet som var i  
 magen. Mor Tusenbein og barnet hennar klatra opp i eit  
 tre for å gøyma seg.



मुर्गी बहुत गुस्सा हो गई क्योंकि वो हार गई। वह बुरी तरह हार गई। गोजर ने हँसना शुरू कर दिया क्योंकि उसकी दोस्त बेवजह गुस्सा कर रही थी।

...

Høne vart sint fordi ho tapte. Ho var ein veldig dårleg tapar. Tusenbein byrja å le av venen som laga så mykje oppstyr.



मुर्गि ने डकार मारी। उसके बाद उसने निगला और थूका। उसने छींका और खासा और खासा। गोजर बहुत बेकार था!

...

Høne kasta opp. Og svelgde og spytta. Så naus og hosta ho. Og kasta opp. Tusenbeinet var ufyseleg.

Mor Tusenbein ropte: "Bruk det trikset du kan, barnet mitt!" Tusenbein kan laga ei dårlig lukt og ein sann fæll smak. Høne kjende at ho vart dårleg.

...

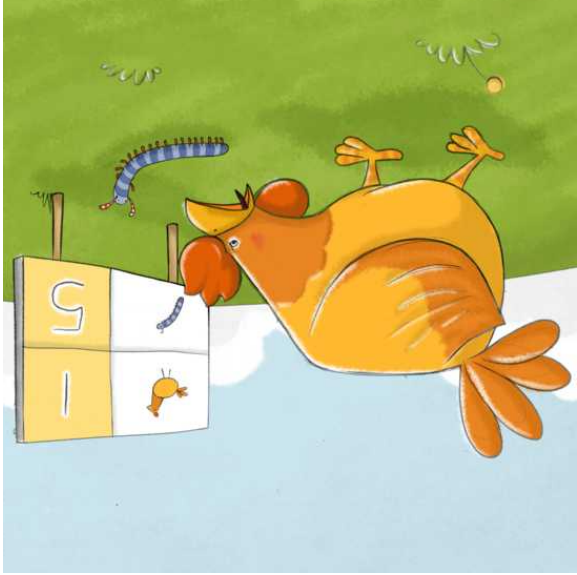
माँ गोजर चिन्ताई "मरे बच्चे अपनी विशेष शक्ति का प्रयोग करो"। गोजर में से बहुत गन्दी बदबू आती है और उनका स्वाद बहुत खराब होता है। मुर्गी बीमार महसूस करने लगी।



Høne var så sint at ho opna nebbet og slukte Tusenbein.

...

मुर्गी बहुत गुस्सा हुई और उसने अपना बड़ा सा चोंच खोला और गोजर को निगल गई।

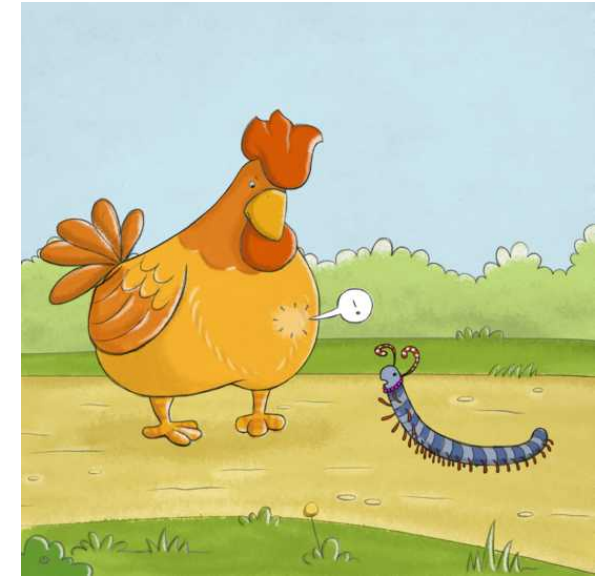




जब मुर्गी घर जा रही थी, तब वह माँ गोजर से मिली। माँ गोजर ने पूछा “क्या तुमने मेरे बच्चे को देखा?” मुर्गी ने कुछ नहीं कहा। माँ गोजर परेशान थी।

...

Då Høne gjekk heimover, møtte ho Mor Tusenbein. “Har du sett barnet mitt?” spurde Mor Tusenbein. Høne sa ikkje noko. Mor Tusenbein vart uroleg.



तब माँ गोजर ने एक हल्की सी आवाज़ सुनी। “माँ मेरी मदद करो” आवाज़ चिल्लाई। माँ गोजर ने आस पास देखा और ध्यान से सुना। आवाज़ मुर्गी के अंदर से आ रही थी।

...

Så hørde Mor Tusenbein ei svak stemme: “Mamma, hjelp meg!” Mor Tusenbein såg seg rundt og lytta spent. Lyden kom frå inni høna.